



# TEMPORADA DE CONCIERTOS 2023

## STRAVINSKY

**DÚO TALA**  
**Tamara**  
**Buttinghausen**  
**piano**  
**Luis Alberto**  
**Latorre**  
**piano**



**PAOCC**

Programa de Apoyo a  
Organizaciones Culturales  
Colaboradoras

Arte +  
**PATRICIAREADY**  
GALERIA

*IGOR STRAVINSKY*

*-LA CONSAGRACIÓN DE LA PRIMAVERA*

*VERSIÓN PARA DOS PIANOS*

*-LA ADORACIÓN DE LA TIERRA*

*-EL SACRIFICIO*

**Igor Stravinski (1882-1971)** fue uno de los compositores más influyentes del siglo XX. Comenzó como nacionalista ruso y acabó por convertirse en un cosmopolita. Nació cerca de San Petersburgo, en una familia de músicos descendientes de la nobleza polaca: su padre era un prominente bajo operático. Recibió lecciones de piano desde los nueve años y, más tarde, también de teoría musical. Sin embargo, realizó todos sus estudios en forma particular y nunca se matriculó en algún conservatorio. Entre sus profesores, el más importante fue el célebre Rimsky-Korsakov, con quien sostuvo una fructífera relación de maestro-discípulo. De él heredó algunas técnicas compositivas, como el uso de escalas exóticas.



Tras escuchar sus primeras composiciones, el empresario Sergei Diaghilev encargó a Stravinsky escribir la música para los ballets que presentaría durante su gira por Europa. Así aparecieron “El pájaro de fuego”, “Petrushka” y “La consagración de la primavera”. Para la producción de estas obras colaboraron el coreógrafo Fokine y el bailarín Nijinsky. Esta primera etapa en la producción del compositor se caracterizó por la configuración de un lenguaje propio, que entremezcla elementos de la tradición rusa, la subversión de las métricas tradicionales y un uso atípico de los instrumentos de la orquesta: se atrevió, por ejemplo, a otorgar a los violines un rol percusivo y de acompañamiento. Además, a menudo utiliza ostinati, cambios bruscos de compás, capas de sonido superpuestas, disonancias y, en general, concibe la sonoridad de un modo seco y “antilirico”.

Tras la revolución bolchevique, Stravinsky emigró a París y, por su propia seguridad, abandonó las alusiones a la música de su país para centrarse en el redescubrimiento de la tradición occidental. De esta manera, comenzó su segunda etapa, la

neoclásica, que lo llevó a transformarse en uno de los autores más importantes del mundo de la música. Su estilo fue ampliamente imitado, ya que logró otorgar al repertorio clásico y romántico, bastante saturado, una nueva posición en la academia y en la vanguardia. En otras palabras, constituyó una alternativa de innovación distinta a la dodecafonía o a las posturas más radicales.

Si bien comenzó como un nacionalista ruso, Stravinsky acabó por convertirse en un cosmopolita. Sus interpretaciones al piano y como director orquestal fueron celebradas en distintos países. Asimismo, estableció vínculos con personalidades relevantes, como el fundador del Ballet de Nueva York, George Balanchine. Como muchos de sus coterráneos, emigró a los Estados Unidos en 1939 para radicarse en Beverly Hills. Años después, trabó amistad con Robert Craft, un entusiasta de la música de Schönberg que devino en su asistente. Entonces vio la luz la tercera y última fase compositiva de Stravinsky; la serialista. En ella, se dejó inspirar con frecuencia por temáticas místicas.

Al cumplir ochenta años, Stravinsky fue invitado por única vez a la Unión Soviética, ocasión que le permitió estrenar su música en Moscú y Leningrado. En 1969 se trasladó a Nueva York, donde permaneció hasta su muerte. Fue enterrado en Venecia. Nos legó muchísimas obras, para todo tipo de formaciones y de muy variados estilos. Sin duda es, junto a Schönberg, uno de los más grandes rupturistas del siglo XX; resulta impensable escribir una historia de la música occidental sin dedicarle al menos un capítulo.

La Consagración de la Primavera se fue posicionando como una de las obras más tocadas a nivel internacional. Incluso, fue incluida en la película "Fantasía" de Walt Disney. Su música es atractiva, ya que construye sonoridades extrañas e innovadoras a partir de su politonalidad y su extravagante orquestación. Con todo, lo más llamativo es su uso del ritmo, que se torna irregular y cambia bruscamente. Con frecuencia, el compositor se vale de una técnica propia de la tradición de algunos pueblos de Europa oriental: a partir de una pulsación desigual, aparenta una cierta "cojera".

Stravinsky fue catapultado a la fama porque el estreno de esta obra, que se llevó a cabo en los Campos Elíseos de París en mayo de 1913, resultó particularmente escandaloso. Hubo quienes celebraron ampliamente lo que veían en el escenario, mientras que los más tradicionalistas se irritaron. Así, se oyeron gritos e insultos durante toda la función. Sin embargo, contrariamente a lo que podría pensarse, lo que más desató controversia no fue la música, sino la coreografía. Es más, en las ejecuciones posteriores, el ballet que se

presentó fue diferente al original, que sólo pudo reconstruirse en 1980. También ha habido múltiples versiones instrumentales.

El ballet cuenta la historia de un ritual de fertilidad ficticio, ambientado en la Rusia prehistórica, durante el cual una adolescente es elegida para el sacrificio y debe bailar hasta morir. Esto da lugar a música intrigante, de tintes primitivistas, en la que se generan abundantes contrastes. La versión para cuatro manos, de considerable dificultad técnica, fue arreglada por el mismo Stravinsky y conserva gran parte de la tosquedad de los timbres orquestales. Consta de las siguientes secciones:

Primera parte: Adoración de la tierra

- Introducción
- Augurios primaverales (danza de las adolescentes)
- Juego del rapto
- Rondas primaverales
- Juego de las tribus rivales
- Cortejo del sabio
- Adoración de la tierra (El sabio)
- Danza de la tierra

Segunda parte: El sacrificio

- Introducción
- Círculos misteriosos de las adolescentes
- Glorificación de la elegida
- Evocación de los antepasados
- Acción ritual de los antepasados
- Danza sagrada (La elegida)

**Dr. Juan López-Maya**  
**Musicólogo-investigador**

## DÚO TALA



El Dúo de pianistas chilenos TALA está conformado por los pianistas chilenos Luis Alberto Latorre y Tamara Buttinghausen Guzmán.

Éste se origina como una proyección de la actividad como pianistas individuales al integrarse para investigar, estudiar e

interpretar el magnífico repertorio -no tan conocido en nuestro medio nacional- escrito para cuatro manos y/o dúo de pianos.

Es así como desde hace varios años este dúo abarca un vasto programa de obras desde las Sonatas a cuatro manos de W. A. Mozart, Fantasías y Rondoes de Franz Schubert, Ludwig van Beethoven, Robert Schumann, Felix Mendelssohn como también gran cantidad de obras del mundo francés y del mundo contemporáneo.

También ha incursionado en el nutrido repertorio para dos pianos en compositores tan importantes como Olivier Messiaen, Arnold Schoenberg, Johannes Brahms, Bela Bartok e Igor Stravinsky.

Las reducciones de grandes obras sinfónicas para dúos de pianistas de extraordinarios compositores como J. Bach, L. van Beethoven e I. Stravinsky - por citar algunos - es también parte de su estudio y ejecución. Es así como han incursionado en el Arte de la Fuga de J. S. Bach (con adaptación para cuatro manos) y sus Conciertos Brandenbúrgueses (en arreglo de Max Reger), obras de F. Liszt como su Mefisto Vals y la impresionante obra La Consagración de la Primavera en adaptación de su propio compositor Igor Stravinsky como también de su memorable Petrouchka en arreglo también del compositor.

Su interés en el presente y sobre todo en el mundo de la composición chilena les ha significado incluso contar con obras dedicadas especialmente al dúo TALA como es el caso de FLAT del compositor Ricardo Silva.

Dentro de las actividades más actuales cabe destacar:

- Concierto en las afamadas Semanas Musicales de Frutillar (49a) y Concierto de extensión en la Sala de Cultura de la Municipalidad de Osorno realizados a fines de enero y comienzos de febrero.
- Un recital con música a cuatro manos de Kúrtag y Bach-Reger en la Temporada de Conciertos de la Corporación Cultural de Providencia en Stgo. durante el mes de mayo.
- Un concierto en el prestigioso Ciclo de Piano que realiza el Centro de Extensión Artístico y Cultural de la Universidad de Chile en el Teatro Universidad de Chile.
- Un recital de Música Chilena organizado por el CEAC de la U. de Chile.
- Recital dos pianos con música de Bach-Kurtag y Stravinsky en el Ciclo de Piano del Teatro Municipal de Las Condes el 2021.
- Recital en Paine con obras de Bizet y Ravel para cuatro manos para la Fundación Pianos para Chile el 2021.

Obtienen el premio del "Círculo de Crítica de Arte de Chile" mención música del año 2021 por su destacadas presentaciones durante el año.



La Fundación Pianos para Chile nació como un proyecto en el año 2012 respondiendo, entre otras motivaciones, a la necesidad de realizar conciertos que tenían Yvanka y Alexandros, sus músicos fundadores.

Siempre con el afán de abrir nuevos espacios para la música de cámara, cada vez que proponían un concierto en lugares que no fueran las tradicionales salas de conciertos, se enfrentaban a la dificultad de que no había pianos.

Para esta situación surgían dos soluciones: una, arrendar un piano, lo cual encarecía muchísimo la actividad, sobre todo porque esto involucraba el traslado a lo largo de Chile y; dos, tocar con un piano eléctrico, lo cual empobrecía tremendamente la calidad de la presentación.

A raíz de esta dificultad y comparando con la realidad de Polonia, en donde residían los músicos (que en todo el país tiene la especial característica de contar con pianos en salas de conciertos, centros culturales, centros sociales, escuelas, etc) es que a Alexandros se le ocurrió que una posibilidad sería traer pianos desde Polonia a Chile, ofrecer conciertos utilizando uno de estos pianos y una vez realizada la presentación dejarlo en donación en cada localidad, con el objetivo de que éstos fueran semillas que permitieran impartir clases permanentes y realizar más conciertos de música de cámara en un impulso generoso de ofrecer una cartelera cultural a cada localidad y posibilidades de trabajo para más músicos profesionales.

Así nació en un comienzo el Proyecto Pianos para Chile, que el año 2014 se convirtió en Fundación Pianos para Chile con los mismos músicos fundadores como parte de su Directorio y equipo de trabajo.

Con el paso de los años hemos llegado a entregar más de 200 pianos desde Arica a Puerto Williams.



Con nuestro programa “Pianos para Chile” pensado para instituciones de índole social, cultural y educativa, y con nuestro nuevo programa “Un piano en tu casa”, para estudiantes y profesores.

Actualmente tenemos una nutrida agenda de actividades formativas tales como: clases abiertas, capacitaciones, además de cursos permanentes de instrumento, educación del oído, entre otras.

Desde el año 2020 la Fundación Pianos para Chile es una de las instituciones colaboradoras del Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio, gracias a lo cual, hemos podido consolidar nuestro quehacer y ofrecer estas Temporadas de Conciertos.

Nuestra Temporada de Conciertos 2024 consta de más de 50 conciertos, que están vinculados a más de 10 localidades entre Arica y Puerto Williams, en formato de piano solo, dúos, tríos y cuartetos. En estas temporadas contamos con destacados músicos de la escena nacional, desde la generación emergente hasta músicos de trayectoria. Este es un trabajo en conjunto con las salas que nos acogen tanto para realizar los conciertos presenciales como para las grabaciones que estrenamos año a año. Además este 2024 en todas aquellas localidades en las que realizaremos más de un concierto, formando pequeños ciclos musicales, llevaremos pianos de cola, para que el nivel musical sea aún más alto, esto es gracias a un esfuerzo más de nuestra Fundación.

Los invitamos a apoyarnos de las siguientes maneras:

Puedes seguirnos en [Facebook](#), [Instagram](#) y [YouTube](#). Y también puedes apoyarnos y ser parte de nuestra comunidad [aquí](#).

**FUNDACIÓN PIANOS PARA CHILE**





fundación  
PIANOSPARACHILE

[www.fundacionpianosparachile.cl](http://www.fundacionpianosparachile.cl)